

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 122398		05.11.2024 - 11:40 page 2/4			
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area:	14248		
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58940 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via Del Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage:			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT0486850728		Consumption:			
				Dispatch Type:	Truck Company		
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
				-Number:	16070077		
				Gross Weight:	24.979 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment
CC: 240073197 640 PC S CC: 240073190 640 PC S CC: 240073183 640 PC S CC: 240073176 640 PC S CC: 240073170 640 PC S CC: 240073164 640 PC S CC: 240072234 640 PC S CC: 240072225 640 PC S CC: 240072218 640 PC S CC: 10,000 TBA-500256 PC Cast-Number: 275739 UC-Material: G017248X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index - 607115 607115 607115							
81246485 000010 2511122990 3.880 14 PC S SCHALTRAD 5.GANG 05.11.2024 035610-900 970 PC S L2760201 180378202 970 PC S 5013778985 970 PC S CC: 240073877 970 PC S CC: 240073868 970 PC S CC: 240073862 970 PC S CC: 240073856 970 PC S CC: 4,000 TBA-500256 PC Cast-Number: 276081 UC-Material: G017340X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index - 607115 607115 607115							
81246486 000010 2511109091 2.910 27 PC S SCHALTRAD 5.GANG 05.11.2024 035611-900 970 PC S L276855 180378202 970 PC S 5013778986 970 PC S CC: 240073793 970 PC S CC: 240073790 970 PC S CC: 240073784 970 PC S CC: 3,000 TBA-500256 PC 607115 607115 607115							
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 122398

05.11.2024 - 11:40

page 3/4

Vendor

-Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

24.979 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

Quant.

DM

V/G

Name of delivery

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Cast-Number: 276855

UC-Material: G017507X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_002817-01

Text: Supplier Index -

81246487

000010

2511123190

2.700

PC

S

SCHALTRAD 6.GANG

550004564002

nt. wt.: 1.432 KG , gr. wt.: 1.605 KG

05.11.2024

180779221

5013778988

1.350

PC

S

607113

CC: 240073739

CC: 240069771

CC: 2,000

Cast-Number: 647958

UC-Material: L017322X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

TBA-500256

DCT300/P01850

81247618

000010

2511123290

5.550

PC

S

SCHALTRAD 7.GANG

550004564102

nt. wt.: 2.183 KG , gr. wt.: 2.440 KG

05.11.2024

180779222

5013778989

1.850

PC

S

607120

CC: 240072185

CC: 240072172

CC: 240072165

CC: 3,000

Cast-Number: 290048

UC-Material: AB17178X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

TBA-500256

DCT300/P01850

81248346

000010

2511109390

3.700

PC

S

SCHALTRAD 7.GANG

550003915702

nt. wt.: 1.780 KG , gr. wt.: 1.952 KG

05.11.2024

180779223

5013778990

1.850

PC

S

607121

CC: 240073816

CC: 240073810

CC: 2,000

Cast-Number: 648663

UC-Material: AB17178X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

TBA-500256

DCT300/P01850

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linarar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 276855
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 035611-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notfic. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81246486/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1049428
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017507X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/23/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2.910
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Lieferzustand...+FP.Gühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Umformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2600	0.0130	0.0220	1.1900	0.0500	0.1600	0.1400	0.0080	0.0350	0.0050	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0002	0.0000	0.0120	2.0000	7.0000	

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	41.60	0.00	38.30	0.00	36.00	34.20	33.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00					DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00														

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 010)			
---	-----------	--	--	--

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

A(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

Z(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	158.0 0	-	178.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)
11/05/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012698 vom 31.10.2024

Ludwigsburg, 05.11.2024

Seite 1 von 1

24-012698

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportestesoumis,nonobstanttouteclause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 08.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.11.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81244425	2	COLLI
2	81244427/81245537/81248346	5	COLLI
3	81245544	10	COLLI
4	81246485	4	COLLI
5	81246486	3	COLLI
6	81246487	2	COLLI
7	81247618	3	COLLI
8	81249107	1	COLLI
Summe: Total.		30,00 COLLI	24.979,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag,AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängerb Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 24-012698 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 12 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604